



LAMSA e.V. Bernburger Str. 25a, 06108 Halle (Saale)

Halle (Saale), 11.01.2021

Các thành viên mạng thân mến,

Các biện pháp phong tỏa chống vi rút Corona hiện nay đã tiếp tục kéo dài **đến ngày 31 tháng 1 năm 2021**. Các biện pháp trước đây vẫn tiếp tục thực hiện cũng như là thậm chí trở nên nghiêm ngặt hơn. Chúng tôi xin giới thiệu ngắn gọn với các bạn những thông tin quan trọng nhất về quy định mới.

Formatiert: Schriftart: Fett

1: Hạn chế khoảng cách đi ra khỏi nơi cư trú xuống còn 15 km đối với các quận huyện có tỷ lệ lây nhiễm trên 200 ca nhiễm mới trên 100.000 dân trong vòng 7 ngày:

Chỉ được có mặt trong khu vực có **bán kính 15 km xung quanh nơi cư trú**,

Áp dụng tính theo ranh giới của thành phố không thuộc huyện hoặc huyện nơi bạn đang sống.

Formatiert: Deutsch (Deutschland)

Formatiert: Deutsch (Deutschland)

Formatiert: Schriftart: Fett

Formatiert: Schriftart: Fett

Formatiert: Schriftart: (Standard) Calibri

Formatiert: Schriftart: Fett

Formatiert: Schriftart: Fett

2: Hạn chế tiếp xúc: các cuộc gặp gỡ riêng tư chỉ được phép trong phạm vi gia đình của bạn và **với tối đa một người khác** không sống cùng trong hộ gia đình.

3: Các trường học và trung tâm giữ trẻ cơ bản là **đóng cửa**: Việc đi học bắt buộc hiện chỉ áp dụng cho học sinh ở các lớp cuối cấp. Đối với tất cả các học sinh khác chỉ học tại nhà!
Có thể đặt đơn yêu cầu chăm sóc khẩn cấp cho trẻ em dưới 12 tuổi.

4: Các cửa hàng bán lẻ **vẫn đóng cửa**. Ngoại lệ: ví dụ cửa hàng thực phẩm, bưu điện, hiệu thuốc, dịch vụ giao hàng, nhu cầu cho thú nuôi.

Formatiert: Schriftart: Fett

5: **Du lịch**: Bất kỳ ai đến từ khu vực có nguy cơ ở nước ngoài: Kiểm tra xét nghiệm khi nhập cảnh hoặc trong vòng 48 giờ trước đó, sau đó cách ly theo qui định.

Formatiert: Schriftart: Fett

Pháp lệnh của tiểu bang sẽ được ban hành vào cuối tuần này. Nó có hiệu lực từ Thứ Hai, ngày 11 tháng 1 năm 2021.

Tiêm chủng đã bắt đầu từ ngày 27 tháng 12 năm 2020. Trước tiên, người già, nhân viên y tế và chăm sóc sức khỏe được tiêm chủng. Cho tới mùa hè năm 2021, sẽ đủ vắc-xin để tiêm cho tất cả những người còn lại.

Chúng tôi thực sự khuyên bạn nên tiêm phòng. Bạn có thể nhận được thông tin chính xác từ **Sở y tế**. Chúng tôi hy vọng rằng bạn sẽ vượt qua thời gian khó khăn này và chúng ta có thể lại được gặp nhau tại các sự kiện của chúng ta trong năm nay.

Formatiert: Schriftart: Nicht Fett

Formatiert: Schriftart: Nicht Fett

Formatiert: Schriftart: Nicht Fett

Trân trọng và hãy luôn khỏe mạnh!

Formatiert: Schriftart: Nicht Fett

Mamad Mohamad, Giám đốc điều hành Hiệp hội các tổ chức người nhập cư LAMSA e.V.

Halle (Saale), 11. Januar 2021

Formatiert: Links, Einzug: Links: 8,74 cm, Erste Zeile: 1,25 cm

Landesnetzwerk Migrantenorganisationen Sachsen-Anhalt (LAMSA) e.V. | Bernburger Str. 25a, 06108 Halle (Saale)

Tel.: (0345) 171 64 890 | Fax (0345) 515 49 155 | Web: www.lamsa.de

Vorstandsvorsitzender: Nguyen Tien Duc | Geschäftsführer: Mamad Mohamad, VR3874 Amtsgericht Stendal

Bankverbindung: Volksbank eG, IBAN: DE61800937840001109855, BIC: GENODEF1HAL, Steuernummer: 110/142/00721 Finanzamt Halle



LAMSA e.V. Bernburger Str. 25a, 06108 Halle (Saale)
Liebe Netzwerkmitglieder,

der aktuelle Lockdown zum Schutz vor dem Corona-Virus wurde vorerst **bis zum 31.01.2021** verlängert. Die bisherigen Maßnahmen bleiben erhalten, bzw. werden noch strenger. Wir möchten Euch die wichtigsten Infos über die neuen Regelungen in aller Kürze vorstellen.

1: Entfernung vom Wohnort in Landkreisen mit einer 7-Tages-Inzidenz von über 200 Neuinfektionen pro 100 000 Einwohner:
Aufenthalt soll auf **15 Kilometer um den Wohnort** reduziert werden. Dabei gilt die Grenze der Kreisfreien Stadt, bzw. dem Landkreis, in dem man selbst wohnt.

2: Kontaktbeschränkungen: private Treffen nur im Kreis des eigenen Hausstandes und mit **max. einer** weiteren Person erlaubt, die nicht im Haushalt lebt.

3: Schulen, Kitas sollen grundsätzlich **geschlossen** bleiben: Präsenzpflcht gilt nur noch für Schüler*innen von Abschlussklassen. Für alle anderen Schüler*innen gibt es nur Homeschooling! Für Kinder, die jünger als 12 Jahre alt sind, kann Notbetreuung beantragt werden.

4: Einzelhandel bleibt **geschlossen**. Ausnahme: z. B. Lebensmittelgeschäfte, Post, Apotheken, Lieferdienste, Tierbedarf.

5: **Reisen**: Wer aus einem ausländischen Risikogebiet einreist: Test bei der Einreise oder in den 48 Stunden davor, danach Quarantäne.

Die Landesverordnung wird am Wochenende herauskommen. Sie gilt ab dem Montag, 11.01.2021.

Die Impfungen gibt es seit 27.12.2020. Zuerst werden ältere Menschen und Medizinisches- und Gesundheitspersonal geimpft. Bis zum Sommer 2021 soll es genug Impfungen für andere Menschen geben.

Wir empfehlen sehr, sich impfen zu lassen. Genaue Infos bekommt man im Gesundheitsamt. Wir hoffen, dass Ihr gut durch diese schwierige Zeit kommt und wir uns in diesem Jahr bei unseren Veranstaltungen treffen können.

Herzliche Grüße und bleibt gesund!

Mamad Mohamad, Geschäftsführer vom LAMSA e.V.

Landesnetzwerk Migrantenorganisationen Sachsen-Anhalt (LAMSA) e.V. | Bernburger Str. 25a, 06108 Halle (Saale)

Tel.: (0345) 171 64 890 | Fax (0345) 515 49 155 | Web: www.lamsa.de

Vorstandsvorsitzender: Nguyen Tien Duc | Geschäftsführer: Mamad Mohamad, VR3874 Amtsgericht Stendal

Bankverbindung: Volksbank eG, IBAN: DE61800937840001109855, BIC: GENODEF1HAL, Steuernummer: 110/142/00721 Finanzamt Halle